

LOS EXTRANJEROS EN LA ESPAÑA MODERNA

A historical map of Europe with a decorative circular frame on the right side. The map is color-coded and labeled with various countries and regions in French. The circular frame contains text about an international colloquium.

Primer Coloquio
Internacional

28-30 Noviembre 2002
Universidad de Málaga

ACTAS DEL I COLOQUIO INTERNACIONAL
Málaga 28 - 30 de Noviembre de 2002

M.B. VILLAR GARCÍA y P. PEZZI CRISTÓBAL (Eds.)

MÁLAGA 2003

LOS EXTRANJEROS EN LA ESPAÑA MODERNA

ACTAS DEL I COLOQUIO INTERNACIONAL

Celebrado en Málaga del 28 al 30 de Noviembre de 2002

M.B. VILLAR GARCÍA y P. PEZZI CRISTÓBAL (Eds.)

TOMO I

MÁLAGA 2003

PORTADILLA

© Los autores

Portada:

diseño.elpesodg.com

Imagen cedida por Joaquín Gil Sanjuán y

M^a. Isabel Pérez de Colosía Rodríguez

Imágenes del Poder

Imprime:

Gráficas Digarza, S.L.

Plaza de los Angeles N° 3

Tel.: 952 278 543

D.L.: MA - 913 - 2003

I.S.B.N.: 84-688-2633-2.

LAS COMUNIDADES EXTRANJERAS Y LA POSESIÓN DE ESCLAVOS EN EL JEREZ DE LA FRONTERA DEL SIGLO XVI

Manuel Jesús Izco Reina
Universidad de Cádiz

Introducción

Jerez de la Frontera a fines de la Edad Media era ya una de las principales ciudades de la Baja Andalucía; su privilegiada ubicación geográfica, lo extenso y rico de su alfoz, una consolidada economía agraria y una importante población en continuo crecimiento, la convirtió en un lugar destacado en las campañas contra el vecino reino de Granada. Pero será tras la caída del reino nazarita, desaparecido el peligro que la vida de frontera suponía, cuando verdaderamente se inicie el denominado Siglo de Oro jerezano, el Quinientos.

Reflejo del auge económico del momento, será, entre otros aspectos, la explosión demográfica vivida durante buena parte del siglo XVI, lo cual provocó que el antiguo recinto medieval amurallado se viera desbordado, fluyendo la ciudad hacia espacios extramuros¹. Surgen así dos nuevos barrios, convertidos con el pasar de los años en los más populosos y vitales, el de Santiago y el de San Miguel, en especial este último, que llegó a acoger en ciertos momentos del siglo casi a la mitad de la población jerezana². La nueva collación tomó el nombre de su parroquia, San Miguel, una antigua ermita erigida en el año 1230 para conmemorar un milagroso hecho de armas, junto a una de las primi-

¹ Según datos de SUÁREZ JAPÓN, en 1533 la población de Jerez de la Frontera era de unos 12.800 habitantes, siendo así, de forma destacada, la mayor ciudad de lo que hoy día entendemos por provincia de Cádiz, pues la siguiente en número era El Puerto de Santa María, con algo más de 5.300 almas; la ciudad de Cádiz apenas si tenía 2.300 habitantes. En medio siglo el crecimiento demográfico fue tal que la población se había duplicado, y en 1591 vivían en Jerez más de 27.000 personas (J.M. SUÁREZ JAPÓN, *Frontera, territorio y poblamiento en la Provincia de Cádiz*, Cádiz, 1991, pp. 131 y ss.).

² El crecimiento del barrio de San Miguel fue constante a lo largo de todo el siglo XVI, de esta forma, si tomamos como ejemplo el postrero año de 1600, vemos cómo su parroquia acoge el 50,7% del total de bautizados en la ciudad (M. BUSTOS RODRÍGUEZ y otros: "La población de la provincia de Cádiz en los siglos XVII y XVIII", *Trocadero*, 2, (1990), pp. 5-71) algo que se mantendrá ya a lo largo de toda la Modernidad, y valga el ejemplo del año 1750, cuando de las 3.398 casas de Jerez, 1.755 pertenecen a este barrio, es decir, el 51,6%, dando morada a 16.090 habitantes, el 55% del total (B. GUTIÉRREZ, *Historia de Jerez de la Frontera, Jerez 1887*. Edición facsímil, Jerez de la Frontera, 1989. Tomo I, p. 38).

tivas cuatro puertas que daban acceso a la ciudad amurallada; tras la toma de Algeciras, Alfonso XI decide convertirla en parroquia, en torno a 1340.

Si bien en un primer momento la elite jerezana siguió habitando en sus antiguas moradas sitas en los más añejos barrios, siendo las clases más humildes las que se asentaron en estos nuevos espacios, pasados los años la diversidad de grupos sociales que habitará en San Miguel será notoria, ya no sólo campesinos o pequeños artesanos habitarán sus calles, ahora se establecen nobles oligarcas, veinticuatro de rancieros linajes, veremos desde marginales esclavos a ricos mercaderes, y entre ellos multitud de personas oriundas de los más diversos lugares, no sólo peninsulares, caso de vizcaínos, castellanos o catalanes, también del continente europeo, llegados al amparo de las oportunidades económicas que la rica urbe ofrecía; portugueses, borgoñones, genoveses, flamencos, holandeses, franceses o ingleses fijan sus hogares en San Miguel.

Buena parte de la vida religiosa de los vecinos de este barrio quedará plasmada en los libros parroquiales de la mencionada parroquia, conservados desde el año 1483, documentos que desde hace algún tiempo venimos analizando en nuestro intento por reconstruir la realidad social de la numerosa comunidad esclava jerezana durante el siglo XVI. Vaciados por completo cincuenta años de libros bautismales (1550-1599), y manejadas algo más de 22 millares de partidas de bautismo, entre aquellos que pasan por la pila de San Miguel hemos visto transitar a 747 personas esclavizadas, individuos de la más variada procedencia y características, la gran mayoría nacidos ya en la ciudad de Jerez, otros: guineanos, moros, berberiscos del reino de Fez, gelofes, moriscos de Granada..., adultos, recién nacidos, sujetos a servidumbre por amos dedicados a una heterogénea gama de actividades, los más, oligarcas, alcaldes mayores, regidores, jurados, procuradores, escribanos, médicos, boticarios, clérigos, militares, pero también mercaderes, corredores de lonja, sastres, sombrereros, traperos, esparteros, herreros, mesoneros, taberneros o toneleros, y entre ellos, como era de esperar, algún que otro extranjero.

A través de las siguientes páginas observaremos como estos individuos originarios de distintas regiones europeas, atraídos por el amplio espectro de posibilidades económicas que el negocio del vino representa en la comarca de Jerez³, participan en la posesión de cautivos, asimilándose en este sentido su comportamiento al del resto de la

³ Ya en el siglo XV la producción de las vides jerezanas excedía el simple consumo local y comarcal. Este problema de superproducción se solucionó buscando nuevos mercados donde colocar el vino y la pasa sobrante, productos por otra parte que empezaban a ser conocidos y apreciados en los mercados del norte de Europa gracias a la estancia previa en la ciudad de tratantes de lencería y paños de dichas regiones; así, entrando el siglo XVI la exportación de productos agrícolas jerezanos a los principales puertos ingleses y flamencos era considerable, y habitual la existencia de individuos de estos lugares en Jerez, quienes funcionaban como intermediarios entre sus regiones de origen y la producción local. Lo mismo sucedía con Portugal, a cuyos puertos de Lisboa y Vilanova de Pottiman llegaban cuantiosas carabelas cargadas de vino. Así mismo, este trasiego de portes suponía el movimiento de ingentes cantidades monetarias, las cuales con el tiempo serán monopolizadas por cambistas genoveses, apareciendo los Cibo, Calvi y los di Negro, nombres muy conocidos en la banca mundial de entonces (H. SANCHO DE SOPRANIS y J. DE LA LASTRA Y TERRY, Historia de Jerez de la Frontera desde su incorporación a los dominios cristianos. Jerez de la Frontera, 1964. Tomo II, pp. 179 y ss.).

población pudiente jerezana⁴, no quedando en absoluto al margen del cotidiano y amplio mercado esclavista existente en la comarca gaditano-xericiense⁵.

Estos propietarios extranjeros, al igual que los naturales, solían emplear a sus esclavos principalmente en labores relacionadas con el servicio doméstico, como un elemento más que exornaba sus moradas, aunque no sería extraño que, como legítimos poseedores de su fuerza de trabajo, los destinaran a una variada serie de prestaciones laborales, según sus necesidades. Así, dueños de esclavos que a su vez poseían propiedades rústicas, ganado, talleres, bodegas o almacenes, utilizarían en tales lugares a sus cautivos.

Los principales grupos foráneos dueños de personas esclavizadas que hemos constatado en los folios parroquiales de San Miguel, son ingleses, flamencos, genoveses y portugueses, no obstante también aparecen recogidos entre millares de partidas bautismales borgoñones, holandeses y franceses. Así, hemos optado por analizar individualmente cada una de estas cuatro comunidades propietarias de esclavos, las cuales a su vez se corresponden con los grupos extranjeros considerados por la historiografía tradicional como principales en la ciudad de Jerez de la Frontera del siglo XVI, tomando para ello como ejemplo al más representativo de sus integrantes, lo cual nos permitirá acercarnos de forma más acertada y concreta a este asunto.

Los ingleses

La comunidad inglesa era en muchas de las localidades costeras del reino de Sevilla el grupo extranjero de mayor relevancia a lo largo del Quinientos⁶, pese a ello, en el caso jerezano según Sancho de Soprani, el grupo inglés en comparación con otras comunidades foráneas radicadas en la ciudad no era muy numeroso, aunque tenían una organización muy eficiente, extendiendo su acción a lugares vecinos donde también era importante la producción agrícola; igualmente menciona cómo tanto ingleses y flamen-

⁴ Pese a que entre los poseedores de esclavos en Jerez predominan, como solía ser habitual, los sectores más opulentos de la ciudad, la tradicional tríada de cargos públicos, militares y clérigos, no es menos cierto que su disfrute se difunde por un amplio conjunto social, a través de las actas bautismales de la parroquia de San Miguel encontramos dueños que desempeñan las más variadas funciones.

⁵ En este sentido habría que señalar la importancia que algunos de estos grupos extranjeros poseen, ya no sólo en la posesión de cautivos, también en el tráfico de esclavos llegados a las costas andaluzas, en especial mercaderes portugueses y genoveses dedicados al intercambio de toda clase de productos, incluida la mercancía humana, algo que ya bien apuntaba en uno de sus trabajos el profesor Franco Silva sobre la Sevilla de fines de la Edad Media (A. FRANCO SILVA, *La esclavitud en Sevilla y su tierra a fines de la Edad Media*, Sevilla, 1979, pp. 365 y ss.).

⁶ Valga el ejemplo de Sanlúcar de Barrameda descrito por Moreno Ollero, quien observa como estos ingleses, dedicados a actividades mercantiles en su mayoría, se encontraban plenamente integrados entre la población autóctona, y tal era su presencia que en 1517 solicitan al duque de Medina Sidonia unos terrenos junto a las atarazanas para edificar una capilla bajo la advocación de San Jorge la cual serviría como sepulcro a los que de su nación fallecieron en el lugar, espacio sagrado donde además se erigió una cofradía, conocida como colegio de San Jorge, merced a la generosidad póstuma del regidor jerezano Juan Fletcher, mercader inglés avecindado en Jerez de la Frontera; incluso el monarca inglés Enrique VIII concedió cierto privilegio a todos los mercaderes ingleses de los reinos andaluces, lo cual muestra la importancia de este grupo (A. MORENO OLLERO, *Sanlúcar de Barrameda a fines de la Edad Media*, Cádiz, 1983, pp. 128 y ss.).

cos siguieron una política diametralmente opuesta a la de genoveses, pues permanecieron al margen de la vida local y rara vez matrimoniaron con personas del lugar o desempeñaron puestos en la administración pública, siendo así el caso del inglés Juan Fletcher una peculiar excepción⁷.

Casi todos los ingleses establecidos en Jerez, como ya hemos mencionado, participan como intermediarios entre sus puertos de origen y la producción xericiense, respondiendo al apelativo, según las fuentes documentales, de mercaderes. Ilustres personajes ingleses desempeñaron esta función durante algún tiempo en este lugar, y sirva el ejemplo de Francis Drake, quien según el cronista jerezano Bartolomé Gutiérrez, desarrolló su actividad como mercader en Jerez de la Frontera antes de entrar al servicio de la reina Isabel I de Inglaterra⁸. Será uno de estos mercaderes el que nos sirva como ejemplo de propietarios de esclavos ingleses, en concreto Alexandre de Hamon (sic).

Alexandre era miembro de una influyente y acomodada familia de Nonington, en la región de Kent, donde nacería a mediados del Quinientos. Siguiendo la tradicional costumbre de sus paisanos, casó con una integrante de su nación, María Nicolás (sic). Durante su estancia en Jerez nacerán varios de sus hijos, todos ellos bautizados en San Miguel, collación donde el inglés residía.

La primera referencia documental relacionada con sus esclavos aparece en abril de 1579, entonces una de sus esclavas, la morisca Juana Ramos⁹, interviene como madri-

⁷ Juan Fletcher era un mercader inglés avecindado en Jerez, quien obtuvo carta de naturaleza; dedicado, como la mayoría de los de su nación, a los negocios de exportación de vinos a su patria de origen, consiguió una destacable fortuna, y cuando tuvo ocasión se hizo, no con ciertas críticas, con una veinticuatro. Al parecer, siguiendo a Sancho de Soprani, tuvo una estrecha relación con otros linajes foráneos establecidos en la zona, como la familia flamenca de los O y la francesa de los Magón, clanes importantes dentro del panorama mercantil gaditano de aquellos años (H. SANCHO DE SOPRANIS y J. DE LA LASTRA y TERRY, Historia de Jerez de la Frontera... Tomo II, p. 27).

⁸ GUTIÉRREZ, en su Historia de Jerez, refiriéndose al año 1586, nos dice: "...En este año fue la venida del inglés a Cádiz por el mes de Abril, trayendo por jefe a Francisco Drak, que había sido mercader, en Xerez, y por algunos disgustillos que tuvo se fue a Inglaterra su País, y a la Reina Isabel, le pidió que le franquease Armada suficiente con que poder venir a España a saquear sus costas e invadir a Cádiz, que como práctico en la tierra podía ejecutarlo con facilidad..." (B. GUTIÉRREZ, Historia y anales de la muy noble y muy leal ciudad de Xerez de la Frontera, Jerez, 1887, Tomo II, Libro Cuarto, p. 76).

⁹ Es común encontrar entre los bautizos jerezanos efectuados a partir del año 1572 esclavas moriscas procedentes de la sublevación granadina (1569-1571). Entre 1569 y 1571 se venden como esclavos en Granada, según apunta Martín Casares, más de diez mil moriscos; muchas de estas personas fueron adquiridas por compradores de la más variada procedencia, y entre ellos destacan los vecinos de Jerez, quienes adquieren, según las 1.284 cartas de compraventa conservadas en las fuentes notariales granadinas, al menos 26 esclavos moriscos, convirtiéndose así esta ciudad gaditana, tras la propia Granada (474 esclavos), Sevilla (79), Medina Sidonia (43), Utrera (33), Antequera (29) y Córdoba (27), en la séptima población que más esclavos moriscos adquiere. (A. MARTÍN CASARES, La esclavitud en Granada en el siglo XVI, Granada, 2000, pp. 112 y 269). Además de Juana Ramos sabemos de otros muchos moriscos de procedencia granadina, sobre todo esclavas, por citar sólo unos ejemplos: Inés, morisca del Reino de Granada propiedad de Leonis Suárez de Toledo (ADJ, SM, libro bautismal 12, folio 136); Isabel, morisca propiedad del veinticuatro jerezano don Diego de Fuentes Pavón (ADJ, SM, libro bautismal 12, folio 21); u otra Isabel, propiedad de Mateo Márquez Gaitán, fundador de las monjas Descalzas de Jerez (ADJ, SM, libro bautismal 14, folio 62).

na en el bautizo de Pedro, hijo de una cautiva del escribano jerezano Baltasar Sarsate¹⁰. A partir de ese momento las noticias serán constantes, así, en septiembre de 1582, en la pila de San Miguel se bautiza Blasina, hija de su esclava morisca, siendo padrino Alonso García de Palma¹¹. En 1585 esta misma esclava granadina, Juana, vuelve a ser madre, en esta ocasión en el acta bautismal de la pequeña Luisa, su hija, aparece el nombre el padre, silenciado en el anterior documento, se trata de una persona libre, un tal Duarte¹²; el padrino de la pequeña es Pedro Martínez, corredor de lonja, en el cual posiblemente hallemos a un compañero de negocios de Alexandre, personaje que tampoco está desvinculado de la posesión de cautivos¹³. Finalmente, en diciembre de ese mismo año, se bautiza Antón, hijo de la esclava Isabel y de Antón, hombre libre, siendo padrino Esteban Gutiérrez¹⁴. Curiosamente en los tres casos el sacerdote que oficia el bautismo es el mismo, Juan de Ortega, lo cual parece indicarnos cierta simpatía entre el inglés y este clérigo, pues el elenco de presbíteros en San Miguel era de lo más amplio.

Sabemos por tanto que Alexandre de Hamon es poseedor al menos de dos esclavas adultas, Isabel, de la cual desconocemos su procedencia, y la morisca Juana Ramos, procedente de la sublevación granadina, y así mismo de tres pequeños, Blasina, Luisa y Antón, esclavos por ser hijos de madre esclava, e ilegítimos por ser frutos de relaciones externas al santo matrimonio, lo usual dentro del grupo de cautivos xericienses, donde los nacidos dentro del matrimonio formado por esclavos o por persona sujeta a servidumbre y un individuo libre, resulta casi anecdótico, pues la soltería era el estado común del esclavo¹⁵.

Los flamencos

Los flamencos fueron durante todo el Quinientos una comunidad tan numerosa como la inglesa, y al igual que ellos, irían disminuyendo su presencia a medida que el siglo llegaba a su fin. Los originarios de este lugar gozaron de amplias y especiales

¹⁰ Archivo Diocesano de Jerez (en adelante ADJ), parroquia de San Miguel (en adelante SM), libro bautismal 12, folio 202.

¹¹ ADJ, parroquia de San Miguel, libro bautismal 13, folio 137.

¹² ADJ, parroquia de San Miguel, libro bautismal 13, folio 366.

¹³ Este Pedro Martínez es propietario de al menos dos esclavos que se bautizan en la parroquia de San Miguel, en 1588 y 1590.

¹⁴ ADJ, parroquia de San Miguel, libro bautismal 13, folio 377.

¹⁵ De los 625 esclavos recién nacidos bautizados en la parroquia de San Miguel entre los años 1550 y 1599, sólo 21 de ellos son hijos legítimos nacidos en el seno del matrimonio, es decir, apenas el 2,8 por ciento, quedando de manifiesto cómo el matrimonio entre esclavos, pese a que contamos con algunos ejemplos en nuestra muestra, no era una práctica común en el Jerez del Quinientos. La respuesta a este hecho podría muy bien ser la negativa de los propietarios por casar a sus cautivos, como bien apunta en una de sus obras Martín Casares sobre Granada en el siglo XVI, señalando como razones argumentadas por los dueños la pérdida de valor del esclavo en el mercado, el posible paso hacia su liberación, el menor rendimiento del siervo, o la posibilidad de fallecimiento de las esclavas debido a los embarazos. (A. MARTÍN CASARES, *La esclavitud en Granada en el siglo XVI*, Granada, 2000, p. 361).

franquicias dentro de la sociedad jerezana, tal como la desgravación de la sal, un producto de primera necesidad abundante en la comarca, con el cual mercadeaban y surtían a las poblaciones del interior¹⁶.

Éstos, al igual que los ingleses, se aglutinan en círculos relativamente cerrados, teniendo con el resto de la sociedad jerezana el simple roce que el desempeño de sus funciones mercantiles origina. La formación de estos núcleos herméticos sustentados en el paisanaje se puede apreciar nítidamente en algunas partidas bautismales, como una ejecutada en diciembre del año 1563, en la cual Juan Descalde (sic) y su esposa Nicolasa, ambos flamencos, bautizan a su hija María, asistiendo como testigos a la ceremonia tanto Roberto de Vintre (sic) y su esposa Catalina Feleples (sic) como Gregorio Brisban (sic) y Juana de Liquen (sic), ambos matrimonios compatriotas de Descalde, y considerados por éste como una extensión de su familia¹⁷.

Uno de los padrinos de María, Roberto de Vintre, quien aparece en otros documentos, ya castellanizado su nombre, como Roberto del Viento, será quien nos valga como ejemplo de flamencos poseedores de esclavos.

Entre la década que transcurre entre los años 1571 y 1581 Roberto aparece como propietario de cinco esclavos que se bautizan, dos adultos, y tres pequeños. En abril de 1571, quizá poco después de su compra, bautiza a su cautiva Lucía¹⁸, negra adulta que con el tiempo será madre de las dos pequeñas esclavas bautizadas en los años 1574¹⁹ y 1576²⁰, Catalina y Juana respectivamente. En el verano de 1577 se bautiza un esclavo varón adulto de su propiedad, Diego²¹; y por último, en febrero de 1581 recibe el bautismo en la pila de San Miguel un pequeño esclavo de nombre Blas, quizá un nuevo vástago de Lucía²². Así pues, Roberto de Vintre en estos años compra al menos dos esclavos adultos, una mujer y un hombre, y vemos como su esclava Lucía es madre de tres esclavitos: Catalina, Juana y Blas. En cuanto a los padrinos de bautizo, quienes marcan el círculo de relaciones y amistades de Roberto, señalar quizá a Pedro Anríquez Colorado, tanto por su vinculación al mundo de los negocios jerezanos, pues era mercader, posiblemente como el flamenco, con quien compartía intereses, como por su presencia en la posesión de

¹⁶ El vasto alfoz jerezano aún a fines del siglo XV alcanzaba las aguas de la Bahía de Cádiz, parajes como el Trocadero o la Matagorda, al margen del Portal a orillas del río Guadalete, eran utilizados por los vecinos de Jerez para surtir navíos con los más variados productos. Sería en 1483 cuando los Reyes Católicos, por diversas causas, tanto políticas como económicas y militares, decidieran crear una nueva villa en la costa atlántica andaluza, Puerto Real, la única de realengo por aquellos años, pues el resto de localidades estaban en poder de ilustres linajes nobiliarios; esta fundación se realizaría sobre las tierras costeras del concejo de Jerez de la Frontera, zonas ricas en caza, aguas, tierras de labor y de producción salinera. De hecho, durante siglos la nueva villa tendría en las salinas uno de los puntales de su economía.

¹⁷ ADJ, SM, libro bautismal 9, folio 140.

¹⁸ ADJ, SM, libro bautismal 10, folio 279.

¹⁹ ADJ, SM, libro bautismal 11, folio 28.

²⁰ ADJ, SM, libro bautismal 11, folio 247.

²¹ ADJ, SM, libro bautismal 12, folio 23.

²² ADJ, SM, libro bautismal 13, folio 22.

cautivos, ya que en el año 1589 bautiza a un pequeño esclavo llamado Juan, además de ser dueño de la esclava Magdalena y su hija Juana²³.

Los genoveses

Mientras que los dos grupos precedentes, tanto ingleses como flamencos, se vinculaban de forma más directa a la actividad comercial y exportadora, mercadeando con productos de diversa naturaleza, caso de romanías, pasas y sal, entre las aguas gaditanas y sus países de origen, los naturales de regiones itálicas, especialmente importantes los genoveses, se centraron en el sector financiero y bancario, facilitando a la empresa mercantil los necesarios capitales e instrumentos de préstamo. Es sin duda la comunidad genovesa la más poderosa e influyente de todas las extranjeras, serán propietarios de innumerables inmuebles rústicos y urbanos, además de mantener el monopolio monetario en la ciudad. Sus relaciones sociales, distintas a las de los foráneos del norte de Europa, les permiten desarrollar una certera política de matrimonios con las familias más relevantes del lugar, lo cual les hará medrar en el plano social.

Personajes de ilustres linajes genoveses, tales como los Spínola²⁴ o los Adorno²⁵, se asentaron bien pronto en Jerez de la Frontera, apenas iniciado el siglo XV, lo cual ya de por sí pone de manifiesto la riqueza económica de la urbe a fines de la Edad Media; otros sin embargo, como ocurrirá con los Zarzana, será ya en el Quinientos cuando se afinquen en el marco xericiense. Serán éstas las tres casas más prestigiosas de tal procedencia durante el siglo de oro jerezano.

Ni a Spínolas ni Adornos vemos participar en el bautizo de esclavos en la parroquia de San Miguel durante el medio siglo estudiado, pues ambos clanes se asentaban por entonces en otras collaciones de la ciudad, en aquellas más añejas e ilustres, dentro del recinto medieval, y no en el joven y populoso barrio extramuros de San Miguel. No ocurre así con los Zarzana, llegados ya bien entrado el Quinientos y asentados en la nueva collación, en cuya parroquia desarrollan sus vivencias religiosas, entre ellas, el bautizo de sus cautivos.

Felipe de Zarzana es el primero de su linaje en establecerse en Jerez²⁶, y desde bien pronto lo vemos como propietario de esclavos, así, en noviembre de 1553 se bautiza

²³ ADJ, SM, libro bautismal 14, folio 170 y ADJ, SM, libro bautismal 15, folio 260.

²⁴ A la familia genovesa de los Spínola los encontramos ya establecidos en la comarca gaditano-xericiense desde inicios del Cuatrocientos. Los Spínola jerezanos parten de Micer Antón de Spínola, alcaide de la villa y fortaleza de Arcos, sirviendo a los Ponce de León, hijo de Micer Gaspar Spinola, embajador de la Serenísima República en Castilla. Agustín Spinola, su nieto, es veinticuatro en Jerez (H. SANCHO DE SOPRANIS, Los genoveses en Cádiz antes del año 1600, Larache, 1939, pp. 11-12).

²⁵ Los Adorno, a fines de Cuatrocientos eran ya un linaje arraigado en Jerez, donde poseían bienes inmuebles y gozaban de la suficiente consideración para que sus miembros desempeñasen importantes oficios concejiles (H. SANCHO DE SOPRANIS, Los genoveses en Cádiz... p. 12). El origen de los Adorno jerezanos entronca con el jurado Francisco Adorno, principal hombre de confianza de don Rodrigo Ponce de León, marqués de Cádiz.

²⁶ Los Zarzana eran de origen boloñés, aunque después se naturalizaron en Génova. Según algunos estudios tradicionales, caso de Sancho de Sopranis, estos Zarzana llegaron a Jerez a fines del Quinientos, momento en

la pequeña Victoria, hija de Catalina, esclava de Felipe de Zarzana, siendo padrino, entre otros, el procurador Luis Núñez²⁷. No será hasta el mes de junio de 1587 cuando volvamos a encontrarnos a otro de sus esclavos, en esta ocasión a un adulto, color negro, llamado Antón, siendo su padrino el clérigo Cristóbal Sánchez²⁸.

Los portugueses

Al parecer los portugueses fueron el grupo extranjero menos numeroso de Jerez de la Frontera durante el siglo XVI, quizá porque se afincaron preferentemente en otros puntos de la bahía gaditana, en los cuales sí constituyeron importantes comunidades, caso de El Puerto de Santa María, donde disponían de una factoría para el abastecimiento de sus presidios norteafricanos, amén de servir como puerto de apoyo a los marinos del Algarve en sus cotidianas campañas pesqueras. Con sus carabelas surtas en el Portal²⁹ o en la desembocadura del Guadalete los lusos aparecen en Jerez negociando ciertas mercancías, sobre todo vinos, para llevar a diversas ciudades portuguesas, en especial Lisboa, lo que al parecer, según datos de Sancho de Sopranis, suponía un tráfico tan importante en volumen como el de la exportación a Inglaterra y Flandes³⁰.

Aún así, no faltan miembros de esta nación afincados en la collación de San Miguel, ni tampoco los que son propietarios de esclavos. Rodrigo de Évora será quien represente a su región en estas páginas.

A Rodrigo de Évora lo encontramos ya en el año de 1550 como dueño de una esclava adulta, Francisca de Évora³¹, quien está casada con el también esclavo Juan

el que Felipe Zarzana es ya poseedor de diversos solares, y estableció una manufactura de tinte en la torrecilla del Tinte. Este Felipe Zarzana estaba entroncado con el Papa Nicolás V, y conseguiría en poco tiempo una sólida fortuna, la cual le permitió acceder a una veinticuátría en el cabildo, así como labrarse para sí y sus herederos una ostentosa capilla en la iglesia de San Juan de los Caballeros, cuya portada aún lleva sus armas. Sancho lo localiza ya en 1592 como escribano mayor de cabildo, oficio reservado por entonces a personas de reconocida nobleza (H. SANCHO DE SOPRANIS y J. DE LA LASTRA Y TERRY, Historia de Jerez de la Frontera... Tomo II, pp. 65 y ss.). Lo cierto es que, según nuestro estudio, Felipe Zarzana ya se encontraba establecido en la ciudad de Jerez a mediados de dicha centuria, pues en 1553 lo vemos interviniendo en el bautizo de esclavos en la parroquia de San Miguel, al igual que en 1587, fecha también previa a la mencionada por el ilustre historiador gaditano.

²⁷ ADJ, SM, libro bautismal 7, folio 190.

²⁸ ADJ, SM, libro bautismal 14, folio 43.

²⁹ El Portal ha sido el tradicional embarcadero de Jerez de la Frontera, pese a disponer de salida directa al mar durante bastante tiempo, hasta que los Reyes Católicos fundaran la villa de Puerto Real sobre parte del alfoz jerezano en el año 1483; los navíos cargaban en el Portal y bajaban el Guadalete hasta su salida a mar abierta por El Puerto de Santa María.

³⁰ H. SANCHO DE SOPRANIS y J. DE LA LASTRA Y TERRY, Historia de Jerez de la Frontera... Tomo II, p. 59.

³¹ Lo normal en las partidas bautismales jerezanas del Quinientos es encontrar a los esclavos nominados sólo por su nombre, no son muchos los ejemplos en los cuales además de su apelativo aparece un apellido, y cuando esto ocurre casi siempre encontramos que el cautivo adquiere el apellido de su dueño, como en el caso de esta Francisca de Évora, esclava de Rodrigo de Évora, o su marido Juan Bernal, esclavo de la viuda

Bernal³². En los folios de las partidas bautismales de la parroquia de San Miguel aparecerán, en intervalos de pocos años, el bautizo de los vástagos de esta pareja, la pequeña Antona, en enero de 1550³³, Pedro, en febrero de 1553³⁴, y finalmente Francisco, en septiembre de 1555³⁵.

En el primero de estos bautizos intervienen como padrinos todo un elenco de compañeros de labores mercantiles de Rodrigo, como ya veíamos en el caso del inglés Hamon, en esta ocasión vemos a Tello González, Diego López de Algeciras, Diego García Pocasangre y García de Ávila, todos ellos corredores. Sin embargo éstos desaparecen en las ceremonias de Pedro y Francisco, y serán sustituidos por integrantes de oficios más humildes, caso de albañiles y tejedores.

de Bernal, y así vemos otros casos, como el de Ana Riquel, esclava de Pedro Riquel, Juan de Angarica, esclavo de Felipe de Angarica, o Beatriz de Pastrana, esclava de Juan de Pastrana. Más extraños son los apellidos que hacen referencia a alguna característica física del esclavo, caso de su color, o aquellos que mencionan sus lugares de origen como ocurre con el caso de una tal María Jolofe (su apellido no sería más que la corrupción de la palabra wolof o gelofe, que hace referencia a una tribu de la zona senegalesa).

³² Ya hablamos de lo extraño que resulta encontrar en las partidas bautismales parejas de esclavos unidos en matrimonio, pese a ello aparecen algunos ejemplos, como éste de Juan y Francisca, esclavos de Rodrigo de Évora.

³³ ADJ, SM, libro bautismal 6, folio 153.

³⁴ ADJ, SM, libro bautismal 7, folio 138.

³⁵ ADJ, SM, libro bautismal 8, folio 20.

ÍNDICE TOMO I

PRESENTACIÓN

VILLAR GARCÍA, M ^a . Begoña	15
--	----

PONENCIAS

Franceses en tierras de España: Una presencia mediadora en el Antiguo Régimen AMALRIC, Jean Pierre	23
---	----

El papel de los extranjeros en las actividades artesanales y comerciales del Mediterráneo español durante la Edad Moderna FRANCH BENAVENT, Ricardo	39
--	----

Los extranjeros en el tráfico con indias: Entre el rechazo legal y la tolerancia funcional GARCÍA-BAQUERO GONZÁLEZ, Antonio	73
---	----

Andalucía en el contexto migratorio de España en la Edad Moderna SANZ SAMPELAYO, Juan	101
--	-----

COMUNICACIONES

Sobre los orígenes de la burguesía malagueña: los primeros Krauel en Málaga ALBUERA GUIRNALDOS, Antonio	123
--	-----

Los ingleses en Ferrol en el siglo XVIII AMENEDO COSTA, Mónica	133
---	-----

Los extranjeros en la Colección de Originales del Archivo Municipal de Málaga BARRIONUEVO SERRANO, M ^a Rosario y MAIRAL JIMÉNEZ, M ^a Carmen	143
--	-----

Mercaderes y artesanos franceses en el sur de Aragón. La emigración en Calamocha, 1530-1791 BENEDICTO GIMENO, Emilio	155
--	-----

Les étrangers dans les Pays-Bas espagnols (XVIe-XVIIe. Siècles)	
BERNARD, Bruno	175
“D’estranya nació”. Artesanos extranjeros en el Reino de Mallorca (ss.XVI – XVIII)	
BERNAT I ROCA, Margalida; DEYÁ BAUZÁ, Miguel J. y SERRA I BARCELÓ, Jaume	187
Intermediarios imprescindibles. Los extranjeros en la élite del comercio mallorquín del siglo XVII: el mercado del aceite	
BIBILONI, Andreu	203
Mercaderes italianos en las importaciones marítimas valencianas en el segundo cuarto del seiscientos (1626-1650)	
BLANES ANDRÉS, Roberto	217
La colonia maltesa en Las Palmas en el Antiguo Régimen	
BRITO GONZÁLEZ, Alexis D.	229
Los extranjeros en la milicia española. Análisis del componente foráneo en el ejército de guarnición en Ceuta durante el siglo XVIII	
CARMONA PORTILLO, Antonio	241
La factoría británica de Cádiz a mediados del siglo XVIII: organización y labor asistencial	
CARRASCO GONZÁLEZ, Guadalupe	255
Irlandeses en el comercio gaditano-americano del Setecientos	
CHAUCA GARCÍA, Jorge	267
Aspectos socioeconómicos de la inmigración francesa en Jaén (1750-1834)	
CORONAS TEJADA, Luis	279
Jerónimo Genoin: mercader y cónsul de extranjeros en la Mallorca de principios del siglo XVII	
DEYÁ BAUZÁ, Miguel José	289
Fuentes documentales municipales para el estudio de los extranjeros en la Edad Moderna. El paradigma de Antequera	
ESCALANTE JIMÉNEZ, José.	301

Sospechosos habituales: contrabando de tabaco y comerciantes extranjeros en los puertos españoles ESCOBEDO, Rafael	313
En busca de fortuna. La presencia de flamencos en España. 1480-1560 FAGEL, Raymond	325
La comunidad británica en Tenerife durante la Edad Moderna FAJARDO SPÍNOLA, Francisco	337
Carew, Langton and Power, an irish trading house in Cádiz, 1745 – 1761 FANNIN, Samuel	347
Estrategias en tiempos de incertidumbre: Las familias flamencas y la emigración militar a España a principios del siglo XVIII GLESENER, Thomas	353
Las colonias mercantiles extranjeras en Aragón en el Antiguo Régimen GÓMEZ ZORRAQUINO, José Ignacio	365
Extranjeros en el siglo XVIII: procesos de integración y de solidaridad interna GONZÁLEZ BELTRÁN, Jesús Manuel	379
Las comunidades extranjeras y la posesión de esclavos en el Jerez de la Frontera del siglo XVI. IZCO REINA, Manuel Jesús	391
El atractivo gaditano para los suizos de la segunda mitad del siglo XVIII. Del capitalismo mercantil hasta los pequeños probadores de fortuna JAHIER, Hugues	401
Irlandeses y Británicos en Cádiz en el siglo XVIII LARIO DE OÑATE, María del Carmen	417
Extranjeros en la comarca antequerana a finales del Antiguo Régimen LEÓN VEGAS, Milagros	427
Expósitos y nodrizas portuguesas en la inclusa de Ayamonte durante el siglo XVIII LÓPEZ VIERA, David	443

Franceses en Valencia en 1674 LORENZO LOZANO, Julia	457
La colectividad francesa en el Ferrol del siglo XVIII MARTÍN GARCÍA, Alfredo	469
La relación de los comerciantes extranjeros y los escribanos públicos malagueños del siglo XVII MENDOZA GARCÍA, Eva	481
Familias genovesas afincadas en Murcia vinculadas al comercio sedero MIRALLES MARTÍNEZ, Pedro	493
Mercaderes portugueses en la Murcia del siglo XVII MIRALLES MARTÍNEZ, Pedro	505
Una compañía de comercio internacional en la Galicia del siglo XVIII MONTERO AMENEIRO, Lidia María	519
El predominio extranjero en el comercio exportador de Vélez-Málaga durante el siglo XVIII PEZZI CRISTÓBAL, Pilar	529
Portugueses avecindados en Madrid durante la Edad Moderna (1593-1646) PULIDO SERRANO, Juan Ignacio	543
Los mercaderes extranjeros en Madrid: Compañías y negocios (1648-1679) RAMOS MEDINA, María Dolores	555
El comerciante flamenco Henrique Baneswick y su integración en la sociedad malagueña (s. XVII–XVIII) REDER GADOW, Marion	569
Corrientes migratorias extranjeras con destino a Málaga en el siglo XVII. Análisis de la incidencia francesa RODRÍGUEZ ALEMÁN, Isabel	583
Mercaderes y financieros. Los genoveses de Toledo entre 1561 y 1621 RODRÍGUEZ DE GRACIA, Hilario	597

Los extranjeros que llegaron a Andalucía como colonos de las Nuevas Poblaciones de Sierra Morena y Andalucía en el siglo XVIII SÁNCHEZ-BATALLA MARTÍNEZ, Carlos	611
La importancia geoestratégica de Canarias a través de la actuación de los holandeses durante el siglo XVII SANTANA PÉREZ, Germán	623
“Los hombres de negocios” extranjeros en la Málaga del último tercio del siglo XVII SANTOS ARREBOLA, María Soledad	635
Los comerciantes extranjeros y el negocio del tabaco en la España del siglo XVIII SOLBES FERRI, Sergio	643
Inmigrantes extranjeros en Mallorca, 1448-1589 VAQUER BENNASAR, Onofre	657
Diaspora entrepreneurial networks. The maltese in eighteenth-century Spain. A comparative perspective VASSALLO, Carmel	667
La colonia extranjera de Cartagena en los siglos XVI y XVII: poder económico y arraigo social VELASCO HERNÁNDEZ, F.	681
Franceses en la Lleida Moderna. Posibilidades para trabajar, dificultades de inserción. VILALTA, María José	695

ÍNDICE TOMO II

PONENCIAS

Los extranjeros en el gobierno de la Monarquía Hispánica CASTELLANOS CASTELLANOS, Juan Luis	11
Los extranjeros en la cornisa cantábrica durante la Edad Moderna REY CASTELAO, Ofelia	23
La imagen de los europeos occidentales en la historiografía española de los siglos XVI y XVII (1517-1648) SCHÜLLER, Karin	59
Los extranjeros en Canarias durante el Antiguo Régimen LOBO CABRERA, Manuel y TORRES SANTANA, M ^a Elisa	79

COMUNICACIONES

Los Fornari y las rentas de Orán a comienzos del siglo XVI. Financiación del rey y negocio familiar ALONSO GARCÍA, David	101
Viajeros extranjeros en Andalucía en la primera mitad del siglo XIX ÁLVAREZ ARZA, M ^a José	113
Libros extranjeros en la biblioteca del matemático Benito Bails (1731-1797) ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS, Inmaculada	125
Los Stafford, una familia irlandesa en España BRUQUETAS DE CASTRO, Fernando	139
Los extranjeros en la Alta Administración española del siglo XVIII: El caso de los Capitanes Generales de Mallorca CAIMARI CALAFAT, Tomeu	149
Iglesia y religiosidad española según la Condesa d'Aulnoy (segunda mitad del siglo XVII) CAMPÀ CARMONA, Ramón de la	161

Nación extranjera y cofradía de mercaderes: el rostro piadoso de la integración social CRESPO SOLANA, Ana	175
La estratificación social de España vista por los viajeros extranjeros del siglo XIX DEL PINO ARTACHO, Juan	189
“Entrar en asientos con naturales de Flandes”. Asentistas flamencos en la corte de Felipe IV ESTEBAN ESTRÍNGANA, Alicia	196
Andalucía vista por Christian August Fischer, viajero alemán del siglo XVIII FRIEDERICH-STEMMANN, Hiltrud	217
Dionisio Mantuano. Ventura y desventuras de un pintor boloñés en las cortes de Felipe IV y Carlos II GARCÍA CUETO, David y SÁNCHEZ DEL PERAL Y LÓPEZ, Juan Ramón	227
Extranjeros en la Castilla interior durante el Antiguo Régimen. Mentalidad y cultura material: Actitudes similares y comportamientos diferenciados GARCÍA FERNÁNDEZ, Máximo	241
Cuando los libros fueron el arma de los extranjeros. Influencia de Francia en la vida cotidiana española del siglo XVIII GARCÍA HURTADO, Manuel Reyes	259
Obispos irlandeses y la Monarquía Hispánica en el siglo XVI GARCÍA HERNÁN, Enrique	275
Notas para un estudio historiográfico de los viajeros por España y Portugal durante los siglos XV al XVII GARCÍA-ROMERAL PÉREZ, Carlos	281
El ejercicio de la mediación por los extranjeros en la Corona de Castilla GARRIDO ARREDONDO, José	291
¿Status de residente?. Nuevas aportaciones biográficas del viajero inglés Francis Carter GARVAYO GARCÍA, Dolores	307
Descripción de Málaga y su costa por Pedro Texeira GIL SANJUÁN, Joaquín	323

El flamenco Joris Hoefnagle pintor de las capitales andaluzas del Quinientos GIL SANJUÁN, Joaquín y SÁNCHEZ LÓPEZ, Juan Antonio	341
La imagen del Cementerio inglés de Málaga en los viajeros extranjeros: la mirada del otro GIRÓN IRUESTE, Enrique y ARENAS GÓMEZ, Andrés	359
Injerencias estéticas flamencas en la pintura del barroco en Málaga: Miguel Manrique GONZÁLEZ TORRES, Javier	369
Un inglés en la Asturias del XVIII: El viaje de Townsend GONZÁLEZ SÁNCHEZ, Irma	381
Felix Oneille: un irlandés Capitán General de Galicia entre 1774 y 1778 GONZÁLEZ SOUTO, Irma	395
Robert Semple (1766-1816). Un "viajero" en la España de la crisis del Antiguo Régimen GUERRERO LATORRE, Ana Clara	405
Imágenes de la Nobleza: La nobleza castellana ante los ojos de los viajeros extranjeros en la Edad Moderna GUILLÉN BERRENDERO, José Antonio	415
Los viajeros extranjeros de la Edad Moderna como fuente para la Historia del Arte: Su aplicación al patrimonio artístico sevillano HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Salvador	427
Los extranjeros en la administración corregimental española del siglo XVIII IRLES VICENTE, María del Carmen	439
El Rosellón tras el Tratado de los Pirineos: un caso de neoextranjería (1659-1700) JANÉ CHECA, Oscar	451
Rasgos socioculturales de Castilla y Andalucía a mediados del siglo XIX según la visión de una viajera inglesa JIMÉNEZ CARRA, Nieves	465
Los viajeros ingleses y la Inquisición KRAUEL, Blanca	477

Diplomáticos europeos en la España de mediados del siglo XVIII. Inmigrantes de ida y vuelta LAVANDEIRA HERMOSO, Juan Carlos	485
La Hermandad de los franceses de Granada en el siglo XVIII LÓPEZ-GUADALUPE MUÑOZ, Miguel Luis	495
Entre Málaga y Granada: La aventura de viajar en la primera mitad del siglo XIX LÓPEZ-BURGOS, M ^a Antonia	511
Una patente desconocida del siglo XVIII LORENZO MODIA, María Jesús	527
Una aproximación al estudio de los pintores extranjeros en la Sevilla del Siglo de Oro MÉNDEZ RODRÍGUEZ, Luis	535
Perfil inquisitorial de los marineros extranjeros en la sociedad canaria MORENO FLORIDO, María Berenice	547
Extranjeros y heterodoxias en el Cádiz del siglo XVIII: La presencia protestante MORGADO GARCÍA, Arturo	557
Irish students and merchants in Seville, 1598-1798 MURPHY, Martin	565
Francisco Cabarrús, el éxito de un inmigrante NUIN PÉREZ, Lucía	573
Extranjeros en el Cabildo Municipal malagueño OCAÑA CUADROS, Ivanova	583
Los extranjeros en España e Indias según el ilustrado peruano José Eusebio Llano Zapata (1756-1770) PERALTA RUIZ, Víctor	595
La situación de algunos prisioneros franceses en Málaga durante la Guerra contra la Convención PÉREZ BLÁZQUEZ, Aitor	607
La estirpe de los Trevani y la Inquisición española PÉREZ DE COLOSÍA RODRÍGUEZ, M ^a Isabel	617

Unidades extranjeras en el ejército borbónico español del siglo XVIII PÉREZ FRÍAS, Pedro Luis	631
“Mártires de profesión”: Estudio de caso de los conflictos de las comunidades inglesa e irlandesa en la Andalucía de finales del XVII PÉREZ TOSTADO, Igor	645
Los viajeros extranjeros y la crisis del Antiguo Régimen en España: el viaje como fuente histórica REPETO GARCÍA, Diana	657
Intereses comerciales y conspiración internacional judaica: La delación de Juan Bueno Guiponi ROLDÁN PAZ, Lorena	669
Leyes de inmigración y flujos migratorios en la España Moderna SALAS AUSÉNS, José Antonio	681
Cesare Arbassia, un pintor italiano para los círculos humanistas hispanos del siglo XVI SÁNCHEZ LÓPEZ, Juan Antonio	699
Judíos y protestantes: La herejía en la jurisdicción de la Inquisición de Cartagena de Indias SÁNCHEZ BOHÓRQUEZ, José Enrique	711
El mundo ruso en una comedia de Lope de Vega: la manipulación literaria SMOKTI, Eugenia	721
El “grupo irlandés” bajo el ministerio Wall (1754-63) TÉLLEZ ALARCIA, Diego	737
La música y el baile en España a través de la mirada de Wilhelm von Humboldt (1799-1800) TORRE MOLINA, María José de la	751
Cautivos extranjeros en la Málaga Moderna TORREBLANCA ROLDÁN, María Dolores	761
Las dificultades de ser financiero extranjero en la España de Carlos III TORRES SÁNCHEZ, Rafael	771

Extranjeros en España y sus aportaciones a la ciencia y la técnica ilustradas VILLAS TINOCO, Siro	781
Cargos concejiles en manos de comerciantes extranjeros YBÁÑEZ WORBOYS, Pilar	793